




Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar

Nationell information och webbformulär som rör förordning nr 2201/2003

Allmän information

Rådets  förordning (EG) nr 2201/2003 av den 27 november 2003 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar samt om upphävande av förordning (EG) nr 1347/2000

Förordningen gäller i alla Europeiska unionens medlemsstater utom Danmark.

En dom som har meddelats i en medlemsstat ska erkännas i andra medlemsstater utan att något ytterligare förfarande behöver tillgripas.

En dom som har meddelats i en medlemsstat och som ska verkställas i denna stat ska verkställas i en annan medlemsstat när, i framställningen gjord på begäran av en part, denna har förklarats verkställbar där. En framställning om beslut om verkställbarhet ska lämnas till den domstol som framgår av **Domstol för ansökan om erkännande/verkställbarhet**. Talan mot beslut om framställning av verkställbarhet kan väckas vid domstol som anges i listan under **Domstol för överklagande av beslut om erkännande /verkställbarhet**.

Domar om umgängesrätt och om återlämnande av barn erkänns och är verkställbara i andra medlemsstater, utan att beslut krävs om verkställbarhet, förutsatt att de åtföljs av ett intyg.

I denna förordning anvisas fyra standardformulär.

Alla medlemsstater ska utse minst en centralmyndighet som ska bistå vid tillämpning av förordningen.

På den europeiska e-juridikportalen hittar du information om hur förordningen tillämpas och ett enkelt verktyg för att fylla i formulären.

Om du vill läsa fördjupad information från ett visst land väljer du det landets flagga.

Länk

 [ARKIVERAD VERSION](#) av Europeiska civilrättsatlasen (arkiverades den 30 september 2017)

Den här sidan sköts av Europeiska kommissionen. Informationen på denna sida avspeglar inte nödvändigtvis Europeiska kommissionens officiella ståndpunkt. Kommissionen påtar sig inte något som helst ansvar för information eller uppgifter som ingår eller åberopas i detta dokument. Vänligen läs den rättsliga informationen för upplysningar om upphovsrätten till EU-sidor.

Senaste uppdatering: 06/10/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Belgien

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Service public federal Justice

Boulevard de Waterloo 115

1000 Bruxelles

Tel.: 32 2 542 67 00

Fax:+32 2 542 70 06

E-postadress: rapt-parental@just.fgov.be

Artikel 67 (b)

Vilka språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: franska, nederländska, tyska, engelska.

Artikel 67 (c)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: intyget skall åtföljas av en översättning till det officiella språket eller något av de officiella språken i den verkställande medlemsstaten. Domstolens arbetspråk (franska (F), nederländska (N) eller tyska (D)) anges i kolumn II i förteckningen över belgiska kommuner och domstolsdistrikt som bifogas förordningen *Obtention des preuves* (Bevisupptagning).

Artiklarna 21 och 29

De ansökningar som omnämns i artiklarna 21 och 29 skall inlämnas till följande domstolar:

- I Belgien *tribunal de première instance / rechtbank van eerste aanleg / erstinstanzliches Gericht*.

Artikel 33

De överklaganden som omnämns i artikel 33 skall lämnas till följande domstolar:

- I Belgien:

a) Den som ansökt om verkställbarhetsförklaring har också möjlighet att vid *cour d'appel* eller *hof van beroep* ansöka om ändring av avgörandet med anledning av denna ansökan.

(b) Den part mot vilken verkställighet begärs har möjlighet att inkomma med invändning till *tribunal de première instance / rechtbank van eerste aanleg / erstinstanzliches Gericht*.

Artikel 34

De överklaganden som omnämns i artikel 34 kan endast ske

- i Belgien, *pourvoi en cassation* [kassationstalan].

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet




Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Bulgarien

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53 är som följer:

Justitieministeriet

Avdelningen för internationellt rättsligt skydd av barn och internationell adoption

Tfn: +359 2 9237302

E-post: L_Chernogorova@justice.government.bg

Fax: +359 2 9871557

Adress: ul. Slavjanska 1

BG-1040, Sofia

Bulgarien

(För alla frågor som omfattas av förordningen i samband med föräldraansvar och bortförande och placering av barn (art. 56))

Avdelningen för internationellt rättsligt samarbete och EU-frågor

Tfn: +359 2 9237413

Fax: +359 2 9809223

Adress: ul. Slavjanska 1

BG-1040, Sofia

Bulgarien

(För alla frågor som omfattas av förordningen, med undantag för frågor som rör föräldraansvar och bortförande och placering av barn (art. 56))

Artikel 67 (b)

De språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2 är bulgariska, engelska och franska.

Artikel 67 (c)

De språk som godtas i intyget om umgänge i enlighet med artikel 45.2 är bulgariska, engelska och franska.

[Artiklarna 21 och 29](#)

De organ som i enlighet med artikel 21.2 är behöriga i Republiken Bulgarien för erkännande av domar i äktenskapsfrågor och frågor som rör föräldraansvar är de myndigheter som är behöriga att utföra registrering, dvs. kommunernas borgmästare (artikel 621.2 i civilprocesslagen).

Det organ som är behörigt i Republiken Bulgarien för erkännande av beslut i enlighet med artikel 21.3 är den regiondomstol som är behörig där svaranden har sin hemvist eller sitt säte, eller om vederbörande saknar hemvist eller säte på Republiken Bulgariens territorium – där den berörda parten har sin hemvist eller sitt säte (artikel 622.1 i civilprocesslagen). Om även den berörda parten saknar hemvist eller säte i Bulgarien ska ansökan inges till Stadsdomstolen i Sofia.

Det behöriga myndighet till vilken ansökan om verkställbarhetsförklaring avseende en dom från en annan EU-medlemsstat ska göras i enlighet med artikel 29 är den regiondomstol som är behörig där svaranden har sin hemvist eller sitt säte eller den plats där verkställigheten ska ske (artikel 623.1 i civilprocesslagen).

Artikel 33

Ansökan om ändring av avgörandet ska inges till appellationsdomstolen i Sofia (art. 623.6 första ledet i civilprocesslagen).

Artikel 34

Avgöranden i appellationsdomstolen i Sofia kan överklagas till Högsta kassationsdomstolen. (art. 623.6 andra ledet i civilprocesslagen).

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Tjeckien

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

[Artikel 67 \(a\)](#)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Kontor för internationellt rättsligt skydd för barn

Šilingrovo náměstí 3

602 00 Brno

Tjeckien

Tfn: 00420 542 215 522

Fax: 00420 542 212 836

E-post: podatelna@umpod.cz

Webbplats: <http://www.umpod.cz/>

Kontaktpersoner:

Zdeněk Kapitán, direktör

Markéta Nováková, biträdande direktör

Artikel 67 (b)

Språk som godtas vid kommunikation med centrala myndigheter i enlighet med artikel 57.2: tjeckiska, engelska, tyska och franska.

Artikel 67 (c)

För intyg om umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: tjeckiska.

Artiklarna 21 och 29

Ansökningar enligt artiklarna 21 och 29 inges till följande domstolar:

- I Tjeckien: distriktsdomstolar och exekutionstjänstemän.

Artikel 33

Ansökan om ändring enligt artikel 33 inges till följande domstol:

- i Tjeckien till distriktsdomstolen.

Artikel 34

Rättsmedel enligt artikel 34 är de följande:

- i Tjeckien ogiltighetstalan (*žaloba pro zmatečnost*) enligt § 229 ff i lag nr 99/1963 (civilprocesslagen), i dess ändrade lydelse samt överklagande (*dovolání*) enligt § 236 ff i lag nr 99/1963 (civilprocesslagen), i dess ändrade lydelse.

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 14/04/2021

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Tyskland

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Bundesamt für Justiz

Zentrale Behörde - Adenauerallee 99 – 103

53113 Bonn

Tfn.: +49 228 410 5212

Fax: +49 228 410 5401

E-postadress: int.sorgerecht@bfj.bund.de

Artikel 67 (b)

Vilka språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: tyska och engelska.

Artikel 67 (c)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: tyska.

Artiklarna 21 och 29

De ansökningar som omnämns i artiklarna 21 och 29 skall inlämnas till följande domstolar:

- i Tyskland:

- Inom distriktet för *Kammergericht* (Berlin): *Familiengericht, Pankow/Weissensee*.

- i distrikten för *Oberlandesgerichte* Braunschweig, Celle och Oldenburg vid *Familiengericht* Celle.

- I *Oberlandesgerichtes* återstående distrikt: Den *Familiengericht* som finns vid sätet för respektive *Oberlandesgericht*.

Artikel 33

De överklaganden som omnämns i artikel 33 skall lämnas till följande domstolar:

- i Tyskland, till *Oberlandesgericht*.

Artikel 34

De överklaganden som omnämns i artikel 34 kan endast ske

- i Tyskland, genom *Rechtsbeschwerde*.

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Estland

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts i enlighet med artikel 53:

Justiitsministeerium

Rahvusvahelise justiitskoostöö talitus

Suur-Ameerika 1

10122 Tallinn

E-post: central.authority@just.ee

Tel: +372 620 8183; +372 620 8186; +372 620 8190

Artikel 67 (b)

Språk som godtas i meddelanden till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: *Estniska, engelska*.

Artikel 67 (c)

Språk som godtas i intyg om umgängesrätt och återlämnande av barn i enlighet med artikel 57.2: *estniska och engelska*.

[Artiklarna 21 och 29](#)

Ansökningar i enlighet med artiklarna 21 och 29 ska lämnas till *distriktsdomstolarna (maakohus)*:

Artikel 33

Överklaganden i enlighet med artikel 33 ska lämnas till *de regionala domstolarna (ringkonnakohus)*.

Artikel 34

Överklaganden i enlighet med artikel 34 kan endast lämnas in som ett *kassationsöverklagande (kassatsioonkaebus)*.

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet




Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Irland

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Ministry for Justice, Equality and Law Reform

Department of Justice, Equality and Law Reform

Bishop's Square

Redmond Hill

Dublin 2

Tfn: +353 1 4790200

Fax: +3531 4790201

E-post: child_abduct_inbox@justice.ie

Artikel 67 (b)

Språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: iriska och/eller engelska.

Artikel 67 (c)

Språk som godtas för intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn i enlighet med artikel 45.2: engelska och/eller iriska.

[Artiklarna 21 och 29](#)

De ansökningar som avses i artiklarna 21 och 29 ska inges till följande domstolar:

– i Irland, High Court.

Artikel 33

De ansökningar som avses i artikel 33 ska inges till följande domstolar:

– i Irland, High Court.

Artikel 34

I Irland, ett överklagande till appellationsdomstolen (*Court of Appeal*). (Notera dock att enligt bestämmelserna i den irländska författningen ska Högsta domstolen vara behörig att pröva ett avgörande från *High Court* om den är övertygad om att särskilda omständigheter motiverar att överklagandet går direkt till Högsta domstolen. Högsta domstolen ska också vara behörig att pröva ett avgörande från appellationsdomstolen om den är övertygad om att vissa villkor i konstitutionen är uppfyllda.)

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 03/03/2021

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Grekland

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Head of Directorate Ms Argyro Eleftheriadou

Head of Department Ms Katerina Papanikolaou

Mesogeion 96

11527 Aten

Tfn: 0030 210 7767311, 0030 210 7767312

Fax: 0030 210 7767499

e-post: aeleftheriadou@justice.gov.gr, kpapanikolaou@justice.gov.gr, civilunit@justice.gov.gr

Artikel 67 (b)

Språk som i enlighet med artikel 57.2 godtas vid korrespondens med centralmyndigheter: grekiska, engelska, franska

Artikel 67 (c)

Språk som i enlighet med artikel 45.2 godtas för intyg rörande rätt till umgänge med och återlämnande av barn: grekiska, engelska, franska

Artiklarna 21 och 29

Ansökningar i enlighet med artiklarna 21 och 29 ska ges in till

– en förstainstansdomstol.

Ansökningar ska ges in till behörig domstol på den plats där gäldenären har hemvist eller, om gäldenären saknar hemvist, domstolen på den plats där gäldenären för tillfället bor eller, om även sådana uppgifter saknas, Atens förstainstansdomstol.

Artikel 33

Överklaganden i enlighet med artikel 33 ska ges in till

– en appellationsdomstol.

Artikel 34

Överklaganden enligt artikel 34 kan endast ske genom

– ett kassationsöverklagande.

Kassationsöverklaganden ska ges in till högsta domstolen.

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 01/03/2021

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Spanien

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Dirección General de Cooperación Jurídica Internacional del Ministerio de Justicia

Servicio de Convenios

San Bernardo 62

28015 Madrid

Tfn.: +34 91 3904437 / +34 91 3904273

Fax: +34 91 3902383

E-postadress: [✉ sustraccionmenores@mjusticia.es](mailto:sustraccionmenores@mjusticia.es)

Artikel 67 (b)

Vilka språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: spanska, engelska, franska.

Artikel 67 (c)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: spanska.

Artiklarna 21 och 29

De ansökningar som omnämns i artiklarna 21 och 29 skall inlämnas till följande domstolar:

- i Spanien, *Juzgado de Primera instancia*.

Artikel 33

De överklaganden som omnämns i artikel 33 skall lämnas till följande domstolar:

- i Spanien, till *Audiencia Provincial*.

Artikel 34

De överklaganden som omnämns i artikel 34 kan endast ske

- i Spanien, *Kassationstalan*.

Den här webbsidan hör till portalen [✉ Ditt Europa](#).

Du får gärna [✉ lämna synpunkter](#) på innehållet




Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Frankrike

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn på, adress till och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Två centralmyndigheter har utsetts.

1. För hela förordningen, utom artikel 56 (placering i en annan medlemsstat)

Ministère de la Justice (justitieministeriet)

Direction des Affaires Civiles et du Sceau (direktoratet för civilrättsliga frågor m.m.)

Bureau du droit de l'Union, du droit international privé et de l'entraide civile – BDIP (kontoret för EU-rätt, internationell privaträtt och ömsesidig rättslig hjälp i civilrättsliga ärenden)

13, place Vendôme

75042 Paris Cedex 01

E-post: [✉ entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr](mailto:entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr)

2. För tillämpning av artikel 56 (placering i en annan medlemsstat)

Ministère de la Justice (justitieministeriet)

Direction de la Protection Judiciaire de la Jeunesse (direktoratet för rättsligt skydd för unga)

Bureau des affaires judiciaires et de la législation (kontoret för rättsliga frågor och lagstiftningsfrågor)

13, place Vendôme

75042 Paris Cedex 01

Kontorsadress: Le Millénaire 35 rue de la gare Paris 19ème

Tfn: +33 (01) 44 77 69 02

Fax: +33(01) 44 77 25 78

E-post:

[✉ pole-international.dpjj-k1@justice.gouv.fr](mailto:pole-international.dpjj-k1@justice.gouv.fr)

Artikel 67 (b)

Vilka språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: franska, engelska.

Artikel 67 (c)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn i enlighet med artikel 45.2: franska, engelska.

Artiklarna 21 och 29

Ansökningar enligt artikel 21 och 29 ska lämnas till följande domstolar:

- i Frankrike: ordföranden i *tribunal judiciaire* (allmän förstainstansdomstol) eller dennes ställföreträdare.

Artikel 33

Överklaganden enligt artikel 33 ska inges till följande domstolar:

– i Frankrike, *Cour d'appel* (appellationsdomstolen).

Artikel 34

Mot ett avgörande som meddelats med anledning av att ändring söks, i den mening som avses i artikel 34, får talan föras

– i Frankrike, endast genom *pourvoi en cassation* (överklagande genom kassationstalan till kassationsdomstolen).

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 28/01/2021

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Kroatien

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

[Artikel 67 \(a\)](#)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Ministry of Demography, Family Affairs, Youth and Social Policy (*Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku*)

Trg Nevenke Topalušić 1

10000 Zagreb

Webbplats: <http://www.mdomsp.hr/>

E-postadress: ministarstvo@mdomsp.hr

Tfn: +385 1 555 7111

Fax: +385 1 555 7222

Artikel 67 (b)

Språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2:

a) För meddelanden till centralmyndigheter godtas kroatiska eller engelska.

b) För ansökningar godtas kroatiska.

Artikel 67 (c)

Språk som godtas i intyget om umgänge och återlämnande av barn i enlighet med artikel 45.2:

Kroatiska.

Artiklarna 21 och 29

Ansökningar enligt artiklarna 21 och 29 ska lämnas till följande domstolar:

Domstolar på kommunal nivå är behöriga att ta emot och fatta beslut om ansökningar om verkställbarhetsförklaring.

Artikel 33

Ansökningar om ändring enligt artikel 33 ska göras till följande domstolar:

Ansökningar om ändring ska lämnas in till domstolen i andra instans (regiondomstolar) via den förstainstansrätt som antog beslutet (domstolen på kommunal nivå).

Artikel 34

Talan enligt artikel 34:

Mot ett avgörande som meddelats med anledning av att ändring har sökts får talan endast föras genom att en av parterna ger in en ansökan om förnyad prövning (artiklarna 421–428 i civilprocesslagen). En ansökan om förnyad prövning måste ges in till den domstol som har meddelat dom i första instans (domstolen på kommunal nivå)

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Italien

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

**Centralmyndighet för hela Italien är
Dipartimento per la Giustizia Minorile di Comunità**

Via Damiano Chiesa, 24

00136 Roma

Telefon: +39 06 681 883 26; 06 681 883 31; 06 681 883 35

Fax: +39 06 688 080 85

E-post: [✉ autoritacentrali.dgmc@giustizia.it](mailto:autoritacentrali.dgmc@giustizia.it)

Artikel 67 (b)

Språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: italienska, engelska, franska.

Artikel 67 (c)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: italienska, engelska, franska.

[Artiklarna 21 och 29](#)

De ansökningar som anges i artiklarna 21 och 29 ska inges till följande domstolar:

i Italien, "Corte d'appello".

Artikel 33

De överklaganden som anges i artikel 33 ska inges till följande domstolar:

i Italien, "Corte d'appello".

Artikel 34

De överklaganden som anges i artikel 34 kan endast göras

i Italien, genom överklagande i rättsfrågor (*cassazione*).

Den här webbsidan hör till portalen [✉ Ditt Europa](#).

Du får gärna [✉ lämna synpunkter](#) på innehållet



This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 12/01/2021

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Cypern

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som utsetts enligt artikel 53:

Ministeriet för justitiefrågor och allmän ordning (*Ypourgeío Dikaiosýnis kai Dimosías Táxeos*)

Avdelningen för internationellt rättsligt samarbete (*Monáda Diethnoús Nomikís Synergasías*)

Leofóros Athalássas 125

Dasóupoli 1461, Nicosia

Cypern

Kontaktpersoner:

Yioulíka Hadjiprodomou

Juridisk handläggare

Avdelningen för internationellt rättsligt samarbete

Ministeriet för justitiefrågor och allmän ordning

Tfn: +357 22805943

Fax: +357 22518328

E-post: yhadjiprodomou@mjpo.gov.cy

Troodía Dionysíou

Kanslisekreterare

Avdelningen för internationellt rättsligt samarbete

Ministeriet för justitiefrågor och allmän ordning

Tfn: +357 22805932

Fax: +357 22518328

E-post: tdionysiou@mjpo.gov.cy

Artikel 67 (b)

Godkända språk i enlighet med artiklarna 57.2 och 45.2 är Cyperns officiella språk, dvs. grekiska och turkiska, samt dessutom engelska.

Artikel 67 (c)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn enligt artikel 45.2:

Godkända språk i enlighet med artiklarna 57.2 och 45.2 är Cyperns officiella språk, dvs. grekiska och turkiska, samt dessutom engelska.

Artiklarna 21 och 29

Ansökningar enligt artiklarna 21 och 29 ska inlämnas till följande domstolar:

– i Cypern

a) familjedomstolen (*Oikogeneiakó Dikastírio*) i Nicosia-Kyrenia,

b) familjedomstolen i Limassol-Pafos,

c) familjedomstolen Larnaca-Famagusta.

Artikel 33

Överklaganden enligt artikel 33 ska inges till följande domstolar:

– i Cypern, den domstol i andra instans som behandlar familjefrågor (*Devterobáthmio Oikogeneiakó Dikastírio*).

Artikel 34

När det gäller tillämpningen av artikel 34 finns det i Cypern inte någon möjlighet att överklaga en dom som avkunnats av en domstol i andra instans till tredje instans.

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Lettland

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

The Ministry of Justice of the Republic of Latvia

Brīvības bulvāris 36

Rīga, LV - 1536

Latvia

E-postadress: [✉ tm.kanceleja@tm.gov.lv](mailto:tm.kanceleja@tm.gov.lv)

Artikel 67 (b)

Vilka språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: lettiska, engelska.

Artikel 67 (c)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: lettiska, engelska.

[Artiklarna 21 och 29](#)

De ansökningar som omnämns i artiklarna 21 och 29 skall inlämnas till följande domstolar:

- i Lettland, *rajona (pilsētas) tiesa* [distriktsdomstol].

Artikel 33

De överklaganden som omnämns i artikel 33 skall lämnas till följande domstolar:

- i Lettland, till *apgabaltiesā* [regional domstol].

Artikel 34

De överklaganden som omnämns i artikel 34 kan endast ske

- i Lettland, *Augstākajā tiesā* [överklagande till Högsta domstolen].

Den här webbsidan hör till portalen [✉ Ditt Europa](#).

Du får gärna [✉ lämna synpunkter](#) på innehållet




Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 16/04/2021

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Litauen

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Ministry of Justice of the Republic of Lithuania

Gedimino ave. 30/1

LT - 01104 Vilnius

Tfn.: +370 5 2662933

Fax: +370 5 2625940

Ministry of Social Security and Labour

A. Vivulskio str., 11

LT - 03610 Vilnius

Tfn.: +370 5 266 42 01

Fax: +370 5 260 38 13

Artikel 67 (b)

Vilka språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: litauiska, engelska.

Artikel 67 (c)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: litauiska.

[Artiklarna 21 och 29](#)

De ansökningar som omnämns i artiklarna 21 och 29 skall inlämnas till följande domstolar:

- i Litauen, *Lietuvos apeliacinis teismas* [appellationsdomstol].

Artikel 33

De överklaganden som omnämns i artikel 33 skall lämnas till följande domstolar:

- i Litauen, *Lietuvos apeliacinis teismas* [appellationsdomstol].

Artikel 34

De överklaganden som omnämns i artikel 34 kan endast ske

- i Litauen, *Lietuvos Aukščiausiasis Teismas* [kassationstalan till högsta domstolen].

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Luxemburg

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och övriga kontaktuppgifter som gäller för de centralmyndigheter som har utsetts i enlighet med artikel 53:

Parquet général près la Cour Supérieure de Justice

Parquet Général

Cité Judiciaire, Bâtiment CR

Plateau du Saint-Esprit

2080 Luxemburg

Telefon: +352 47 59 81 / 336

Fax: +352 47 05 50

E-post: parquet.general@justice.etat.lu

Artikel 67 (b)

De språk som godtas i meddelanden till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2 är franska, engelska och tyska.

Artikel 67 (c)

För intyg angående umgängesrätt och återlämnande av barn enligt artikel 45.2: franska, engelska och tyska.

[Artiklarna 21 och 29](#)

Ansökningar enligt artikel 21 och 29 ska lämnas till följande domstolar:

I Luxemburg: ordföranden i *Tribunal d'arrondissement*.

Artikel 33

De överklagande som omnämns i artikel 33 ska lämnas till följande domstolar:

I Luxemburg: till *Cour d'appel*.

Artikel 34

De överklaganden som omnämns i artikel 34 kan endast ske

i Luxemburg genom *pourvoi en cassation* (kassationsbesvär).

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Ungern

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn på, adress till och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53 kan hittas med hjälp av sökverktyget högst upp på sidan.

Artikel 67 (b)

De språk som godtas för kommunikation med centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2 är ungerska, engelska, tyska och franska.

Artikel 67 (c)

De språk som godtas för intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn i enlighet med artikel 45.2 är ungerska, engelska, tyska och franska.

Artiklarna 21 och 29

Ansökningar enligt artiklarna 21 och 29 får inges till följande domstolar:

– i Ungern, den distriktsdomstol som verkar där behörig regional domstol har sitt säte (*törvényszék székhelyén működő járásbíróság*) och, i Budapest, Buda centraldistriktsdomstol (*Budai Központi Kerületi Bíróság*).

Artikel 33

Ansökningar enligt artikel 33 får inges till följande domstolar:

– i Ungern, de regionala domstolarna (*törvényszék*) och, i Budapest, regionaldomstolen i huvudstaden Budapest (*Fővárosi Törvényszék*).

Artikel 34

Mot ett avgörande som meddelats med anledning av att ändring har sökts får talan enligt artikel 34 endast föras genom

– i Ungern: en begäran om förnyad prövning (*felülvizsgálati kérelem*).

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Malta

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

[Artikel 67 \(a\)](#)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53

Direktören

Department for Social Welfare Standards

Ministry for the Family and Social Solidarity (ministeriet för familjefrågor och social solidaritet)

Bugeja Institute

St Joseph High Road

Sta Venera – MALTA

Tfn: +356 21 441311/ 21480130

Fax: +356 21 490468

Artikel 67 (b)

Språk som godtas i kontakterna med centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: Maltesiska, engelska

Artikel 67 (c)

För intyg om umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: Maltesiska, engelska

Artiklarna 21 och 29

Ansökningar enligt artiklarna 21 och 29 ska lämnas till följande domstolar:

På Malta: *Civil Court (Family Section)*, På Gozo: *Gozo Court of Magistrates (Family Section) in its superior jurisdiction*

Artikel 33

Överklaganden enligt artikel 33 ska lämnas in till följande domstolar:

– På Malta och Gozo: Appellationsdomstolen (*Court of Appeal*) enligt det överklagandeförfarande som föreskrivs i lagen om organisation och civilprocess (*Code of Organisation and Civil Procedure*) – kap.12.

Artikel 34

Talan enligt artikel 34 medges inte enligt nationell lagstiftning.

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Nederländerna

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

The Department Legal and International Affairs of the Direction

Legal Youth Policy of the Ministry of Justice

Turfmarkt 147
2511 DP Den Haag
Postbus 20301
2500 EH Den Haag
Tfn.: (070) 370 79 11

Artikel 67 (b)

Vilka språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: nederländska, engelska, tyska, franska.

Artikel 67 (c)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: nederländska, engelska, tyska.

[Artiklarna 21 och 29](#)

De ansökningar som omnämns i artiklarna 21 och 29 skall inlämnas till följande domstolar:

- i Nederländerna, *voorzieningenrechter van de rechtbank*.

Artikel 33

De överklaganden som omnämns i artikel 33 skall lämnas till följande domstolar:

- i Nederländerna, till *rechtbank*.

Artikel 34

De överklaganden som omnämns i artikel 34 kan endast ske

- i Nederländerna, överklagande till Högsta domstolen.

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska

kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Österrike

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Bundesministerium für Verfassung, Reformen, Deregulierung und Justiz

Museumstrasse 7 Abteilung I 10

1016 Wien

Tfn: +43 1 52152 2134

Fax: +43 1 52152 2829

E-post: team.z@bmj.gv.at

Artikel 67 (b)

Språk som i enlighet med artikel 57.2 godtas i meddelandena till centralmyndigheterna: Tyska.

Artikel 67 (c)

För intyg om umgänge och om återlämnande av barn – artikel 45.2: Tyska.

Artiklarna 21 och 29

Ansökningar enligt artiklarna 21 och 29 ska inges till följande domstolar eller behöriga myndigheter:

- i Österrike, distriktsdomstolen (*Bezirksgericht*).

Artikel 33

Ansökningar om ändring enligt artikel 33 ska inges till följande domstol:

- i Österrike, distriktsdomstolen (*Bezirksgericht*).

Artikel 34

Talan enligt artikel 34 får endast föras på följande sätt:

- i Österrike: genom överklagande (*Revisionsrekurs*) (som inges till distriktsdomstolen (*Bezirksgericht*), ställt till högsta domstolen (*Oberster Gerichtshof*)).

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 25/03/2021

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Polen

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

[Artikel 67 \(a\)](#)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Ministerstwo Sprawiedliwości

Departament Współpracy

Międzynarodowej i Prawa Europejskiego

Al. Ujazdowskie 11

00-950 Warszawa

Tfn/fax: +48 22 628 09 49

[Artikel 67 \(b\)](#)

Vilka språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: polska, tyska, engelska.

[Artikel 67 \(c\)](#)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: polska.

[Artiklarna 21 och 29](#)

De ansökningar som omnämns i artiklarna 21 och 29 skall inlämnas till följande domstolar:

- i Polen, *Sądy okręgowy* [distriktsdomstolar].

[Artikel 33](#)

De överklaganden som omnämns i artikel 33 skall lämnas till följande domstolar:

- i Polen, *Sądy apelacyjny* [appellationsdomstolar].

Artikel 34

De överklaganden som omnämns i artikel 34 kan endast ske
- i Polen, Kassationstalan vid *Sąd Najwyższy* (högsta domstolen).

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Åktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Portugal

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Den centrala myndighet som utsetts i enlighet med artikel 53 är

Generaldirektoratet för kriminalvård och återanpassning, DGRSP (*Direcção-Geral de Reinserção e Serviços Prisionais*)

Direktoratet för rättshjälp och tvistemål, GJC (*Gabinete Jurídico e Contencioso*)

Travessa da Cruz do Torel, n.º 1

1150-122 Lisboa

Tfn: +351 21 881 22 00

Fax: +351 21 885 36 53

[Startsida](#)

E-post: gjc@dgrsp.mj.pt

Artikel 67 (b)

De språk som godtas för kommunikation med den centrala myndigheten enligt artikel 57.2 är portugisiska, engelska och franska.

Artikel 67 (c)

De språk som godtas för överlämnande av ett bestyrkt intyg angående umgängesrätt med och återlämnande av barn enligt artikel 45.2 är **portugisiska och engelska**.

Artiklarna 21 och 29

Behöriga i de fall som avses i artiklarna 21 och 29 är

- **avdelningen för familjemål och mål rörande underåriga** (*Juízo de Família e Menores*), eller, om en sådan saknas,
- **tvistemålsavdelningen vid den lokala underrätten** (*Juízo Local Cível*), om en sådan finns, eller **den allmänna avdelningen vid den lokala underrätten** (*Juízo Local de Competência Genérica*).

Artikel 33

Överklaganden enligt artikel 33 ska inges till **appellationsdomstolen** (*Tribunal da Relação*).

Artikel 34

När det gäller artikel 34 i förordningen får talan föras endast genom **överklagande av en rättsfråga** till **kassationsdomstolen** (*Supremo Tribunal de Justiça*).

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 26/04/2021

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Rumänien

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

[Artikel 67 \(a\)](#)

Justitieministeriet är centralmyndighet i Rumänien (artikel 3 i art. I³ i lag nr 191/2007 om godkännande av brådskande regeringsdekret nr 119/2006 om vissa åtgärder nödvändiga för tillämpning av gemenskapsförordningar från och med dagen för Rumäniens anslutning till Europeiska unionen).

Ministry of Justice, Directorate for International Law and Judicial Cooperation,

Str. Apolodor No 17, Sector 5, Code 050741, Bukarest

Tfn: +40372041077, +40372041083, +40372041218, Fax: +40372041079, +40372041084

Artikel 67 (b)

Rumänien godtar rumänska, engelska och franska för intyg gällande återlämnande av barn eller gällande umgänge och för meddelanden till centralmyndigheter.

Artikel 67 (c)

Rumänien godtar rumänska, engelska och franska för intyg gällande återlämnande av barn eller gällande umgänge och för meddelanden till centralmyndigheter.

Artiklarna 21 och 29

Behörighet gällande ansökan om erkännande och om verkställbarhetsförklaring (*exequatur*) har den domstol inom vars domkrets svaren har hemvist och, om denna är okänd, den domstol inom vars domkrets där sökanden har hemvist. Om det inte går att fastställa behörighet ska ansökan inges till domstolen i Bukarest.

Artikel 33

I Rumänien omfattas överklaganden mot beslut om erkännanden och om verkställbarhetsförklaring av appellationsdomstolens behörighet (artikel 96.2 i lag nr 134/2010 i civilprocesslagen).

Artikel 34

Överklagande (artikel 97.1 i civilprocesslagen)

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 14/04/2021

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Slovenien

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

Artikel 34

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve

Kotnikova 28

1000 Ljubljana

Tfn.: +386 (0)1 369 77 00

Fax: +386 (0)1 369 78 32

E-postadress: [✉ gp.mddsz@gov.si](mailto:gp.mddsz@gov.si)

Artikel 67 (b)

Vilka språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: slovakiska, engelska.

Artikel 67 (c)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: slovakiska.

Artiklarna 21 och 29

De ansökningar som omnämns i artiklarna 21 och 29 skall inlämnas till följande domstolar:

- i Slovenien, *okrožno sodišče*.

Artikel 33

De överklaganden som omnämns i artikel 33 skall lämnas till följande domstolar:

- i Slovenien, till *okrožno sodišče*.

Artikel 34

De överklaganden som omnämns i artikel 34 kan endast ske

- i Slovenien, genom *pritožba na Vrhovno sodišče Republike Slovenije*.

Den här webbsidan hör till portalen [✉ Ditt Europa](#).

Du får gärna [✉ lämna synpunkter](#) på innehållet




Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Slovakien

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53

(artikel 55 c) Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (justitieministeriet)

Račianska ul. 71

813 11 Bratislava

Tfn: +421 2 888 91 111

Fax: +421 2 888 91 605

E-post: civil.inter.coop@justice.sk

Webbplats: <http://www.justice.gov.sk/>

(artikel 55 a, b, d, e och artikel 56)

**Centrum pre medzinárodnoprávnu ochranu detí a mládeže
(Centret för internationellt rättsligt skydd för barn och ungdomar)**

Špitálska 8

P.O. Box 57

814 99 Bratislava

Tfn: +421 2 20 46 32 08

+421 2 20 46 32 48

Fax: +421 2 20 46 32 58

E-post: info@cipc.gov.sk

Webbplats: <http://www.cipc.sk/>

Artikel 67 (b)

Språk som godtas vid kommunikation med centralmyndigheter i enlighet med artikel 57.2:

- vad avser artikel 55 c: slovakiska, engelska och franska.
- vad avser artikel 55 d: slovakiska, engelska och tjeckiska.
- vad avser artikel 55 a, b och e: slovakiska, engelska, franska, tjeckiska och tyska.

Artikel 67 (c)

För intyg angående rätt till umgänge med barn och intyg angående återlämnande av barn – artikel 45.2: slovakiska

[Artiklarna 21 och 29](#)

Ansökningar enligt artikel 21 ska inges till följande domstolar:

a) länsdomstolen i Bratislava (Krajský súd v Bratislave) – vid ansökan om erkännande av dom rörande äktenskapsskillnad, hemskillnad och annullering av äktenskap,

b) distriktsdomstolen (*okresný súd*) på den ort barnet bor, eller distriktsdomstolen Bratislava I (*okresný súd Bratislava I*) om barnet inte bor i Slovakien, vid ansökan om erkännande av dom rörande föräldraansvar.

Ansökningar enligt artikel 29 ska inges till följande domstolar:

Distriktsdomstolen (*okresný súd*) på den ort där barnet bor, eller distriktsdomstolen Bratislava I (*okresný súd Bratislava I*) om barnet inte bor i Slovakien, vid ansökan om verkställbarhetsförklaring.

Artikel 33

Ansökningar enligt artikel 33 ska inges till följande domstolar:

- Ansökan om ändring inges till *distriktsdomstolen*.

Artikel 34

Talan enligt artikel 34 får endast föras på följande sätt:

- Överklagande (*dovolanie*.)

Den här webbsidan hör till portalen [Ditt Europa](#).

Du får gärna [lämna synpunkter](#) på innehållet



Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 03/03/2021

Äktenskapsmål och mål om föräldraansvar - Finland

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

[Artikel 67 \(a\)](#)

Namn, adress och kontaktuppgifter rörande de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

**Justitieministeriet,
enheten för internationell rättshjälp**

PB 25

00023 Statsrådet

Tfn: +358 9 1606 7628

Fax: +358 9 1606 7524

E-postadress: [✉ central.authority@om.fi](mailto:central.authority@om.fi)

Artikel 67 (b)

Språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: finska, svenska, engelska.

Artikel 67 (c)

Intyg som rör umgängesrätt och återlämnande av barn – 45.2: finska, svenska, engelska.

Artiklarna 21 och 29

Ansökningar enligt artiklarna 21 och 29 ska lämnas till följande domstolar:

- I Finland *tingsrätten*.

Artikel 33

Ansökningar om ändring enligt artikel 33 ska lämnas till följande domstolar:

- I Finland *hovrätten*.

Artikel 34

Ändringar enligt artikel 34 kan endast sökas på följande sätt:

- I Finland hos *högsta domstolen*.

Den här webbsidan hör till portalen [✉ Ditt Europa](#).

Du får gärna [✉ lämna synpunkter](#) på innehållet



Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 15/03/2021

Åktenskapsmål och mål om föräldransvar - Sverige

[Artikel 67 \(a\)](#)

[Artikel 67 \(b\)](#)

[Artikel 67 \(c\)](#)

[Artiklarna 21 och 29](#)

[Artikel 33](#)

[Artikel 34](#)

Artikel 67 (a)

Namn, adress och sätt att komma i kontakt med de centralmyndigheter som har utsetts enligt artikel 53:

Utrikesdepartementet Enheten för konsulära och civilrättsliga ärenden

(Department for Consular Affairs and Civil Law)

S-103 39 Stockholm

Tfn.: +46 (8) 405 1000 (växel) / +46 (8) 405 5005 (Telefon vid nödsituationer annan tid än kontorstid)

Fax: +46 (8) 723 1176;

E-postadress: [✉ ud-kc@gov.se](mailto:ud-kc@gov.se)

Artikel 67 (b)

Vilka språk som godtas i meddelandena till centralmyndigheterna i enlighet med artikel 57.2: svenska, engelska.

Artikel 67 (c)

För intyg beträffande umgängesrätt och återlämnande av barn – artikel 45.2: svenska, engelska.

Artiklarna 21 och 29

Artikel 21

Om ansökan helt eller delvis avser ett barns person görs ansökan den tingsrätt som anges i 21 kap. 1 § föräldrabalken.

Om ansökan inte avser ett barns person görs ansökan till den tingsrätt i den förteckning som följer av 5 § punkten 1 i förordningen (2005:97) med kompletterande bestämmelser till Bryssel II-förordningen inom vars domsområde motparten har sin hemvist eller till Nacka tingsrätt, om motparten inte har sin hemvist i Sverige.

Artikel 29

Om ansökan helt eller delvis avser ett barns person görs ansökan den tingsrätt som följer av artikel 29.2 i Bryssel II-förordningen.

Om ansökan inte avser ett barns person görs ansökan till den tingsrätt i den förteckning som följer av 5 § punkten 2 i förordningen (2005:97) med kompletterande med kompletterande bestämmelser till Bryssel II-förordningen och som följer av artikel 29.2 i Bryssel II-förordningen.

Artikel 33

De överklaganden som omnämns i artikel 33 skall lämnas till den tingsrätt som har meddelat beslutet.

Artikel 34

De överklaganden som omnämns i artikel 34 kan endast ske genom överklagande till hovrätt och Högsta domstolen.

Den här webbsidan hör till portalen [✉ Ditt Europa](#).

Du får gärna [✉ lämna synpunkter](#) på innehållet




Your
Europe

This webpage is part of an EU quality network

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

Senaste uppdatering: 11/12/2020